ΤΟ ΒΗΜΑ
ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Είδος: Εφημερίδα / Ένθετο
Ημερομηνία: Κυριακή, 19-01-2025
Σελίδα: 33
Μέγεθος: 749 cm ²
Μέση κυκλοφορία: 57200
Επικοινωνία εντύπου: 210 7547000

Λέξη κλειδί: ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΜΕΤΑΙΧΜΙΟ

: BHMAGAZINO

Συνέντευξη

ΙΖΑΜΠΕΛ ΓΚΡΙΝΜΠΕΡΓΚ

«Για εμένα οι εικόνες δεν μπορούν να υπάρξουν χωρίς τις λέξεις»

Η πολυβραβευμένη συγγραφέας και εικονογράφος μιλάει στο BHMAgazino για τη διαχρονική γοητεία των μύθων, την αδυναμία της στα ομηρικά έπη και τον φεμινιστικό χαρακτήρα των έργων της.

ΑΠΟ ΤΟΝ **ΓΙΩΡΓΟ ΝΑΣΤΟ**



NUR PHOTO/AFP/VISUAL HELLAS

Δεν είναι δύσκολο να χαθεί κανείς στους γοητευτικούς κόσμους που επινοεί η Ιζαμπελ Γκρίνμπεργκ, η οποία ζει στο Λονδίνο, έχει σπουδάσει εικονογράφηση στο Πανεπιστήμιο του Μπράιτον, έλαβε μάστερ στο animation από το Royal College of Art και το 2011 κέρδισε το Obrserver/Cape/Comica Graphic Short Story Prize με το «Love in a Very Cold Climate», μια ιστορία που περιλαμβάνεται στο υπέροχο, ευφάνταστο ντεμπούτο graphic novel της με τίτλο «Η εγκυκλοπαίδεια της Πρώιμης Γης» (2013), το οποίο κυκλοφόρησε πρόσφατα στα ελληνικά από τις εκδόσεις Αλεξάνδρεια και Μεταίχμιο. Εχει γράψει τρία ακόμη τέτοια βιβλία, το «The One Hundred Nights Of Hero» (2016), το «Glass Town: The Imaginary World of the Brontës» (2020) και το «Young Hag and the Witches' Quest» (2024), και έχει εικονογραφήσει εκδόσεις για τους Αρχαίους Ελληνες και τη θεά Αθηνά που επιμελήθηκε η αδελφή της, Ιμοτζεν Γκρίνμπεργκ.

Η «Εγκυκλοπαίδεια της Πρώιμης Γης» είναι μια πολύ ξεχωριστή, πρωτότυπη έκδοση. Πώς αποφασίσατε να χρησιμοποιήσετε μύθους και λαογραφικά στοιχεία προκειμένου να αφηγηθείτε αυτή την πολυεπίπεδη ιστορία;

«Πάντα μου άρεσαν τα βιβλία που ενσωματώνουν πολλές ιστορίες μέσα σε μία κεντρική αφήγηση, οπότε όταν άρχισα να σχεδιάζω την "Εγκυκλοπαίδεια της Πρώιμης Γης"ήξερα από την αρχή ότι ήθελα να κάνω αυτό. Είναι μια προσέγγιση που θεωρώ ότι λειτουργεί ιδιαίτερα καλά όταν θέλεις να παίξεις με παραμύθια, φολκλορικούς θρύλους και μύθους, επιτρέποντάς σου να συνυφάνεις τεχνικές διαφορετικές μεταξύ τους».

Πώς καταλήξατε στο συγκεκριμένο ύφος όσον αφορά την εικονογράφηση;

«Αυτό ήταν το πρώτο μου βιβλίο και, κατά κάποιον τρόπο, η οπτική του γλώσσα προέκυψε καθώς ανακάλυπτα τι μπορούσα να κάνω με τη μορφή του graphic novel και μαθαίνοντας πώς να την αξιοποιώ. Εκτοτε, έχω δημιουργήσει τρεις ακόμη αντίστοιχες εκδόσεις, και η εικονογράφησή μου έχει εξελιχθεί και έχει αλλάξει αρκετά, αλλά πολλά από όσα ανακάλυψα κατά τη δημιουργία αυτού του πρώτου βιβλίου έχουν επηρεάσει την πορεία μου. Χρησιμοποίησα το χρώμα για να διαφοροποιήσω κάποιες πτυχές της ιστορίας, ενσωμάτωσα χάρτες στην ίδια την αφήγηση και πειραματίστηκα με τη μορφή του κόμικ για να ταξιδέψω το αναγνωστικό κοινό σε διαφορετικούς χρόνους και τόπους μέσα στην αφήγηση».

Τα βιβλία σας δημιουργούν εναλλακτικές ιστορίες για τις γυναίκες. Η «Πρώιμη Γη», εξάλλου, δημιουργήθηκε από μια θεά. Εχει επηρεαστεί η δουλειά σας από φεμινιστικές θεωρίες;

«Λατρεύω τα παραμύθια και τη μυθολογία, και το να τα αναδημιουργώ ή να εμπνέομαι από αυτού του είδους την παραδοσιακή αφήγηση είναι δομικό στοιχείο της δουλειάς μου. Ωστόσο, πολλά από αυτά τα παραμύθια δεν επικεντρώνονται στη γυναικεία εμπειρία, ή όταν το κάνουν σίγουρα δεν την προσεγγίζουν με έναν κολακευτικό τρόπο. Ηθελα να προσαρμόσω τις πηγές έμπνευσής μου στα δεδομένα του 21ου αιώνα και ένιωσα ότι ήταν φυσικό να αντισιρέψω ή να αλλάξω κάποια πράγματα».

Εχετε εικονογραφήσει βιβλία για την Αρχαία Ελλάδα σε συνεργασία με την αδελφή σας. Ποια είναι τα αγαπημένα σας πρόσωπα από την ελληνική ιστορία και μυθολογία;

«Εχω μεγάλη αδυναμία στα ομηρικά έπη. Λατρεύω τη σκηνή στην "Ιλιάδα"όπου ο Εκτορας πηγαίνει στον πόλεμο και πρέπει να βγάλει το κράνος του επειδή ο γιος του δεν τον αναγνωρίζει με αυτό. Οσον αφορά την "Οδύσσεια", βρίσκω συναρπαστική την Πηνελόπη. Η ελληνική μυθολογία είναι τόσο πλούσια, που πραγματικά είναι δύσκολο να διαλέξω».

Το στοιχείο της φαντασίας είναι πολύ έντονο στα έργα σας. Θα λέγατε ότι σας βοηθά αυτό να δραπετεύετε από τη δύσκολη πραγματικότητα;

«Οταν μιλάμε για τη φαντασία, σίγουρα υπάρχει ένα στοιχείο φυγής. Για εμένα, η ενασχόληση με τη φαντασία και τη δημιουργία νέων κόσμων είναι ένας πολύ απελευθερωτικός τρόπος για να εξερευνήσω ζητήματα και ιδέες που επηρεάζουν τον πραγματικό μας κόσμο, αλλά μέσα από το πρίσμα ενός υποθετικού ή φαντασιακού περιβάλλοντος».

Ως συγγραφέας και συνάμα εικονογράφος, βρίσκετε κάποιο μέρος της δημιουργικής διαδικασίας πιο απαιτητικό από το άλλο;

«Και τα δύο είναι εξίσου απαιτητικά! Ομως για εμένα οι εικόνες δεν μπορούν να υπάρξουν χωρίς τις λέξεις. Ο λόγος πάντα προηγείται».

Η ανεξάρτητη σκηνή των graphic novels έχει αναπτυχθεί εντυπωσιακά τα τελευταία χρόνια. Τι συμβουλή θα δίνατε στους επίδοξους δημιουργούς που προσπαθούν να μπουν σε αυτόν τον χώρο;

«Κάντε το, μην το σκέφτεστε! Αν έχετε μια ιδέα ή μια ιστορία, πάρτε το απόφαση και δημιουργήστε τη. Μπορείτε να αρχίσετε με κάποια αυτοέκδοση αν χρειαστεί. Παρ' όλα αυτά, θέλω να είμαι ειλικρινής: το να γράφω graphic novels δεν είναι η μόνη μου δουλειά. Διδάσκω και σε πανεπιστήμιο. Νομίζω ότι η διαφάνεια και η ευθύτητα είναι πολύ σημαντικές, και δεν γνωρίζω πολλούς δημιουργούς που δεν έχουν περισσότερες από μία πηγές εσόδων. Ετσι, η δεύτερη συμβουλή μου είναι: μάθετε να ισορροπείτε μεταξύ διαφορετικών ασχολιών».

Το «Glass Town: The Imaginary World of the Brontës» συνδυάζει τη φαντασία με την πραγματικότητα. Πώς ισορροπείτε την ιστορική ακρίβεια με τη δημιουργική ελευθερία όταν απεικονίζετε πρόσωπα όπως οι Αδελφές Μπροντέ;

«Αυτό ήταν ίσως το αγαπημένο μου πρότζεκτ, καθώς λατρεύω την έρευνα. Η πρόκληση αλλά και η χαρά του εγχειρήματος για εμένα ήταν να βρω αυτή την ισορροπία. Δεν θα ήθελα ποτέ να κάνω μια απλή προσαρμογή του υλικού των Μπροντέ. Αυτό που με ενδιέφερε περισσότερο ήταν να προσεγγίσω τη δουλειά τους από τη σκοπιά τους ως δημιουργών. Προσπάθησα να είμαι όσο το δυνατόν πιο ιστορικά ακριβής στα κομμάτια που βασίζονται στη ζωή τους, αλλά επέτρεψα στον εαυτό μου να δημιουργήσει εντελώς ελεύθερα τις σκηνές που αφορούσαν τους φανταστικούς κόσμους των νεανικών τους έργων».

Τι να περιμένουμε στη συνέχεια; Υπάρχουν άλλα θέματα που θα θέλατε να εξερευνήσετε στα μελλοντικά σας έργα;

«Δουλεύω πάνω σε ένα νέο graphic novel, αλλά είναι πολύ νωρίς για να μιλήσω γι' αυτό. Επίσης, το δεύτερο βιβλίο μου, "The One Hundred Nights of Hero", γίνεται ταινία μεγάλου μήκους με τίτλο "100 Nights of Hero" (σ.σ.: με πρωταγωνίστριες τους Εμα Κόριν και Νίκολας Γκάλιτζιν – μάλιστα η μητέρα του ραγδαία ανερχόμενου ηθοποιού έχει ελληνική καταγωγή) και αναμένεται να κυκλοφορήσει στα τέλη του 2025».

www.clipnews.gr